


Verordning (EU) 2015/1188 vom 28. April 2015. Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten gemäß Tabelle 2 Anh. II/Regulation (EU) 2015/1188 of 28 April 2015. Information requirements for electric local space heaters according to table 2 annex II/Reglamento (UE) 2015/1188 de la Comisión de 28 de abril de 2015. Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos de acuerdo con el cuadro 2 anexo II/Reglementum (EU) 2015/1188 de la Commissione del 28 aprile 2015. Esigences d'informazioni applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques selon le tableau 2 annexe II/Reglamento (UE) 2015/1188 della Commissione del 28 aprile 2015. Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici secondo la tabella 2 dell'allegato II/Verordening (EU) 2015/1188 van de commissie van 28 april 2015. Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming volgens tabel 2, bijlage II / Regulamento (UE) 2015/1188 da Comissão de 28 de abril de 2015. Requisitos de informação para aquecedores de ambiente local eléctricos conforme quadro 2 anexo II/ Uredba Komisije (EU) 2015/1188 od 28. travnja 2015. Záhľadny za informacije za elektrické grzejnice za lokálne gríjanie priestora prema tablici 2 priloga II/ Uredba (EU) 2015/1188 od 28. aprila 2015. Podaci o električkim grijalicama za lokarno grijanje prostora u skladu s tabelom 2, prilog II/ Uredba Komisije (EU) 2015/1188 z dne 28. aprila 2015. Zahteve glede informacij za lokalne električne grelnike prostorov v skladu s tabelo 2, Priloga II/ Nariedenie Komisie (EÚ) 2015/1188 z 28. apríla 2015. Požadavky na informácie pre elektrické lokálne ohrievače priestorov podľa tabuľky 2 prílohy II/ Narizeni Komisie (UE) 2015/1188 ze dne 28. dubna 2015. Požadavky na informace týkající se elektrických lokálních topidel podle tabulky 2 přílohy II/ A Bizottság (EU) 2015/1188 Rendellete (2015. április 28.). Az elektronikus egyedi helyiségfűtés berendezések termékfelmérési táblájának 2. táblázat II. melléklete szerint./ Razpisarženje Komisij (UE) 2015/1188 z dne 28. kwietnia 2015 r. Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń zgodnie z tabelą 2 załącznik II.									
Modell / Model identifier(s) / Identificadores de los modelos / Referência(s) do modelo / Identificativo del modello / Typeaanduidingen) de modelo / Identifikacija(-e) / Model / označ(-e) modela / Identifikacja oznaka modeli(-ow) / Identifikacja(-e) kód (-y) modelu / Identifikacni znacka (značky) modelu / Modelizacjonist(-a) / Identifikator(-y) modelu: 12228 Air Booster Design 2000									
Angabe / Item / Partida / Caractéristique / Dato / Item / Elemento / Značka / Karakteristika / Postavka / Položka / Udal / Jellensto / Parametr									
		Symbol / symbol / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Simbolo / Oznaczenie	Wert / value / Valor / / Valore / / Valore / / Vaarde / / Valor / / Vrijednost / / Vrijednost / / Vrednost / / Draziska / / Hodnota / / Oznaczenie	Einheit / unit / / Unidad / / Unité / / Einheit / / Unidade / / Enota / / Jedinica / / Enota / / Jedinica / / Hodnota / / Mértékegység / / Jedinstva / / Wartość					
Wärmeleistung / Heat output / Potencia calorífica / Puissance thermique / Potenza termica / Warmteafgifte / Potencia calorífica / Töplinska snaga / Töplinska snaga / Izhodna toplotna moč / Tepelný výkon / Tepleny výkon / Névleges hőteljesítmény / Moc cieplna									
Nenwärmeleistung / Nominal heat output / Potencia calorífica nominal / Puissance thermique nominale / Potenza termica nominale / Potencia calorífica nominal / Nominale warmteafgifte / Potencia calorífica nominal / nazivna toplotna snaga / Nazivna toplotna snaga / Nazivna izhodna toplotna moč / Menovitý tepelný výkon / Imenovitý tepelný výkon / Névleges hőteljesítmény / Nominalna moc cieplna		P _{nom}	2,0	kW					
Mindestwärmeleistung (Richtwert) / Minimum heat output (indicative) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / Puissance thermique minimale (indicative) / Potenza termica minima (indicativa) / Minimalna warmteafgifte (indicatief) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / minimalna toplotna snaga (referentna) / Minimalna toplotna snaga (referentna vrijednost) / Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno) / Minimizovaný tepelný výkon (orientačný) / Minimalni tepelný výkon (orientačný) / Minimalis hőteljesítmény (indikatív) / Minimalna moc cieplna (orientačný)		P _{min}	0,0	kW					
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung / Maximum continuous heat output / Potencia calorífica máxima continuada / Maxima potencia termica continua / Maximale continue warmteafgifte / Potencia calorífica continua máxima / maximalna kontinuirana toplotna snaga / Maksimalna kontinuirana toplotna snaga / Največja trajna izhodna toplotna moč / Maximálny priebežný tepelný výkon / Maximální trvalý tepelný výkon / Maximális folyamatos hőteljesítmény / Maksymalna stala moc cieplna		P _{maxc}	2,0	kW					
Hilfsstromverbrauch / Auxiliary electricity consumption / Consumo auxiliar de electricidad / Consommation d'électricité auxiliaire / Consumo auxiliar de energia eléctrica / Aanvullend elektriciteitsverbruik / Consumo de electricidad auxiliar / Potrošnja pomoćne električne energije / Potrošnja pomoćne električne energije / Dodatna potreba po električni moči / Vlastna spotreba električne energije / Spotreba pomoćne električne energije / Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás / Zuzycie energii elektrycznej na potrzeby własne									
Bei Nenwärmeleistung / at nominal heat output / A potencia calorífica nominal / A la puissance thermique nominale / Alla potenza termica nominale / Bj nominalna warmteafgifte / A potencia calorífica nominal / kod nazivne toplotne snage / Kod nazivne toplotne snage / Prj nazivni izhodni toplotni moči / Pri menovitom tepelnom výkonu / Pri imenovitom tepelnom výkonu / A névleges hőteljesítményen / Przy nominalnej mocy cieplnej		eI _{max}	0,000	kW					
Bei Mindestwärmeleistung / at minimum heat output / A potencia calorífica mínima / A la puissance thermique minimale / Alla potenza termica minima / Bj minimalna warmteafgifte / A potencia calorífica mínima / kod minimalne toplotne snage / Kod minimalne toplotne snage / Prj minimalni izhodni toplotni moči / Pri minimalnom tepelnom výkonu / Pri minimalnim tepelnom výkonu / A minimalis hőteljesítményen / Przy minimalnej mocy cieplnej		eI _{min}	0,000	kW					
In Betriebszustand / In standby mode / En modo de espera / En modo veille / In modo stand-by / In standbymodus / Em estado de vigilia / U stanju pripravnosti / In stanju pripravnosti / V stanju pripravnosti / V pohotovostnom režimu / V pohotovostním režimu / Készenléti üzeműzés / W trybie czuwania									
Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen) / Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one) / Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno) / Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type) / Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrico ad accumulo (indicare una sola opzione) / Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één) / Tipo de potencia calorífica, apenas para os aquecedores de ambiente local eléctricos de acumulação (selecionar uma opção) / Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokarno grijanje prostora (odabrati jednu) / Samo za električne akumulacijske grijalice za lokarno grijanje prostora: vrsta regulacije napajanja toplotnom (odabrati jednu mogućnost) / Način dovajanja topline moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberte one možnost) / Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumulácie lokálne ohrievače priestorov (vyberte jeden) / Pouze u akumuláčnických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden) / A hőbvelet típusa (csak a hőtárolós elektronikus egyedi helyiségfűtés berendezések esetében – egyet jelöljen meg) / Spôsob doprowadzania ciepła wyłączone w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)									
Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat / manual heat charge control, with integrated thermostat / control manual de la carga de calor, con termostato integrado / contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré / controllo manuale del carico termico, con termostato integrato / Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerd thermostat / Comando manual da carga térmica, com termostato integrado / ručna regulacija napajanja toplotnom, s ugrađenim termostatom / Ručna regulacija napajanja toplotnom s ugrađenim termostatom / Ručna regulacija napajanja toplotnom / ručni fízeti akumulacije tepla s integrovanim termostatom / manuálne ovládanie množstva tepla zo zbudovaným termostatom / ručni fízeti akumulacije tepla s integrovaným termostatom / kézi töltésbázisú beltépteljesítáll / ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem				N/A					
Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur / manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback / control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior e exterior / contrôle thermique manuel de la charge avec l'écoulement d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure / controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna / Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfedback / Comando manual da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior / ručna regulacija napajanja toplotnom putem informacija o sobnoj (i/ili vanjskoj temperaturi) / Ručna regulacija napajanja toplotnom putem povratnih informacija o sobnoj (i/ili vanjskoj temperaturi) / Ručna regulacija napajanja toplotnom putem povratnih informacija o sobnoj (i/ili vanjskoj temperaturi) / Ručna regulacija napajanja toplotnom putem povratnih informacija o sobnoj (i/ili vanjskoj temperaturi) / Elektronisko uravnavanje dovajanja topline s povratno informacijom i temperaturi v prostoru in/ali na prostorn / manuale ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou (slovo alebo vonkajšie teploty) / ručni fízeti akumulácie tepla se spätnou väzbou informácií o teplotě v miestnosti a/alebo vonkajškej teplote / kézi töltésbázisú beltéri és/vagy küléri hőmérőekkel- visszacsatolással / ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz				NA					
Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur / electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback / control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior e exterior / contrôle thermique électronique de la charge avec l'écoulement d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure / controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna / Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfedback / Comando eletrônico da carga térmica, com retroação da temperatura interior e/ou exterior / elektronická regulacija napajanja toplotnom putem informacija o sobnoj (i/ili vanjskoj temperaturi) / Elektronická regulacija napajanja toplotnom putem povratnih informacija o sobnoj (i/ili vanjskoj temperaturi) / Elektronisk uravnavanje dovajanja topline s povratno informacijom i temperaturi v prostoru in/ali na prostorn / elektronické fízeti akumulácie tepla se spätnou väzbou informácií o teplotě v miestnosti a/alebo vonkajškej teplote / Elektronikus töltésbázisú beltéri és/vagy küléri hőmérőekkel- visszacsatolással / elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz				NA					
Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung / fan assisted heat output, potencia calorífica asistida por ventiladores / puissance thermique régulable par ventilateur / potencia nízica assistida da ventiladora / Door een ventilator te ondersteunen warmteafgifte / Potencia calorífica asistida da ventiladora / Predaja topline uz pomoć ventilatora / Predaja topline pomoću ventilatora / Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja / tepelný výkon s pomocou ventilátora / výdej tepla s ventilátorem / Ventilátorral segített hőleadás / moc cieplna regulowana wentylatorem				NA					

<p>Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle [bitte eine Möglichkeit auswählen] / Type of heat output/room temperature control [select one] / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno) / Type of control de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type) / Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione) / Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één) / Tipo de potencia calorífica/comando da temperatura interior (selecionar uma opção) / Vrsta izlaze topliine/regulacija sobne temperature (odabrati jednu) / Vrsta toplinske snage/regulacija sobne temperature (odabrati jednu mogućnost) / Način uravnjavanja izadne toplote/možnosti regulacije u prostoru (izaberite one mogućnosti) / Druh ovládnání tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jednu) / Typ výjeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jednu) / A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyetlen jelölést meg) / Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)</p>	
<p>Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle / single stage heat output and no room temperature control / potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior / contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce / potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente / Eenstapig warmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur / Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior / jednostupanjska predaja topliine i bez regulacije sobne temperature / Jednostopena toplinska snaga, bez regulacije sobne temperature / Z enostopnim uravnjavanjem izhodne toplote/mož, brez uravnjavanja temperature v prostoru / jedinstupni/urovni teploty výkon bez ovládnání izbovej teploty / jeden stupelj tepelného výkonu, brez regulacije teploty v místnosti / Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle / two or more manual stages, no room temperature control / Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior / contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce / due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente / Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur / Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior / dva ili više ručno stupnjeva, bez regulacije sobne temperature / Dva ručno podešena stepena ili više ručno podešivih stepeni, bez regulacije sobne temperature / Z dva ili već ručnim stupnjima, brez uravnjavanja temperature v prostoru / dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládnání izbovej teploty / dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti / Két vagy több kézi szabályozás nélküli, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül / o najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat / with mechanic thermostat room temperature control / con control de temperatura interior mediante termostato mecánico / contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique / con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico / Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat / Com comando da temperatura interior por termostato mecânico / s regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom / Regulacija sobne temperature mehaničkim termostatom / Z uravnjavanjem temperature v prostoru s mehanskim termostatom / s ovládnáním izbovej teploty mechičným termostatom / s mechičným termostatom pro regulaci teploty v místnosti / Mehanikus termostátos beltéri hőmérsékletszabályozás / mehanicizna regulacija temperatury v pomieszczeniu za pomoca termostatu</p>	<p>ja/yes/si/oui/sì/ja/sim/da/da/da/ano/ano/gen/tak</p>
<p>Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle / with electronic room temperature control / con control electrónico de temperatura interior / contrôle électronique de la température de la pièce / con controllo elettronico della temperatura ambiente / Met elektronische sturing van de kamertemperatuur / Z uravnjavanjem temperature v prostoru z elektronskim regulacijom sobne temperature / Z elektronskim regulacijom sobne temperature / s elektronskim ovládnáním izbovej teploty / s elektronskom regulat teploty v místnosti / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung / electronic room temperature control plus day timer / control electrónico de temperatura interior y temporizador diario / contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier / con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero / Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar / Com comando elettronico da temperatura interior e temporizador diario / elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopi sat / Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni vremenski programator / Z elektronskim uravnjavanjem temperature v prostoru z dnevnim časovnikom / elektroničko ovládnání izbovej teploty a denný časovač / s elektronskim regulat teploty v místnosti a dennim programem / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochenzeitsregelung / electronic room temperature control plus week timer / control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal / contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire / con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale / Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar / Com comando elettronico da temperatura interior e temporizador semanal / elektronička regulacija sobne temperature i tedjni uklopi sat / Elektronička regulacija sobne temperature i sedmični vremenski programator / Z elektronskim uravnjavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom / elektroničko ovládnání izbovej teploty a týždenný časovač / s elektronskom regulaci teploty v místnosti a týdnim programem / Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás / elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich) / Other control options (multiple selections possible) / Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias) / Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options) / Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni) / Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk) / Outras opções de comando (seleção múltipla possível) / Druge mogućnosti regulacije (mogući odabir više opcija) / Druge mogućnosti regulacije (mogući odabir više opcija) / Druge možnosti uravnjavanja (izaberite lahko več možnosti) / Další možnosti ovládnání (možnost vícnásobného výběru) / Další možnosti regulace (lze vybrat více možností) / Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet) / Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)</p>	
<p>Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung / room temperature control, with presence detection / control de temperatura interior con detección de presencia / contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence / controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza / Sturing van de amertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie / Comando da temperatura interior, con deteção de presença / regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisotnosti / Regulacija sobne temperature s detekcijom prisotnosti / Z uravnjavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti / ovládnání izbovej teploty s detekciou prítomnosti / regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob / Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster / room temperature control, with open window detection / control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas / contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouvert / controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte / Sturing van de amertemperatuur, met openaandetectie / Comando da temperatura interior, con deteção de janelas abertas / regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenih prostorov / Regulacija sobne temperature s detekcijom otvorenih prostorov / Z uravnjavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtiga okna / ovládnání izbovej teploty s detekciou otvoreného okna / regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna / Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel / regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Mit Fernbedienungsoption / with distance control option / con opción de control a distancia / option contrôle à distance / con opzione di controllo a distanza / Met de optie van afstandsbediening / Com opção de comando à distância / s mogućnošću regulacije na daljinu / s opcijom daljnog upravljanja / Z možnošću uravnjavanja na daljavo / s možnošću diaľkoveho ovládnania / s diaľkovým ovládnáním / Távszabályozási lehetőség / z regulacją na odległość</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Mit adaptativer Regelung des Heizbeginns / with adaptive start control / con control de puesta en marcha adaptable / contrôle adaptatif de l'activation / con controllo di avviamento adattabile / Met adaptatieve sturing van de start / Com comando de arranque adaptativo / s prilagodljivim pokretanjem regulacije / s prilagodljivom regulacijom početka grijanja / s prilagodljivim uravnjavanjem začetka delovanja / s prispôsobivým ovládnáním spustenia / s adaptivnim fizyčnym spouštěním / Adaptív bekapcsolásszabályozás / z adaptacyjną regulacją startu</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Mit Betriebszeitbegrenzung / with working time limitation / con limitación de tiempo de funcionamiento / limitation de la durée d'activation / con limitazione del tempo di funzionamento / Met beperking van de werkertijd / Com limitação do tempo de funcionamento / s ograničenjem vremena rada / S ograničenjem vremena rada (Z omeđivljivo časa delovanja / s omeđenim času prevádzky / s omezenim doby činnosti / Miködött idő korlátozása / z ograniczeniem czasu pracy</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Mit Schwarzglühensor / with black bulb sensor / con sensor de lámpara negra / capteur à globe noir / con termometro a globo nero / Met black-bulbsensor / Con sensor de corpo negro / s osjetnikom s crnom žaruljom / Sa senzorem sa crnom sijalicom / Z globus senzorjem / so snimatcom čiernej žiarovky / s čiernym kulovým číten / Feketeizzó-érzékelő elűző / z czujnikiem czarna promieniowania</p>	<p>nein/no/na/non/na/neen/não/na/ne/na/ne/n/e/ne/nem/nie</p>
<p>Kontaktangaben / Contact details / Información de contacto / Coordonnées de contact / Contatti / Contactgegevens / Elementos de contacto / Podaci za kontakt / Podaci za kontakt / Kontaktní podání / Kontaktné údaje / Kontaktní údaje / Kapcsolatfelvételi adatok / Dane teledrowswe</p>	<p>Suntec Wellness GmbH Holzstrasse 2 40223 Düsseldorf Deutschland</p>